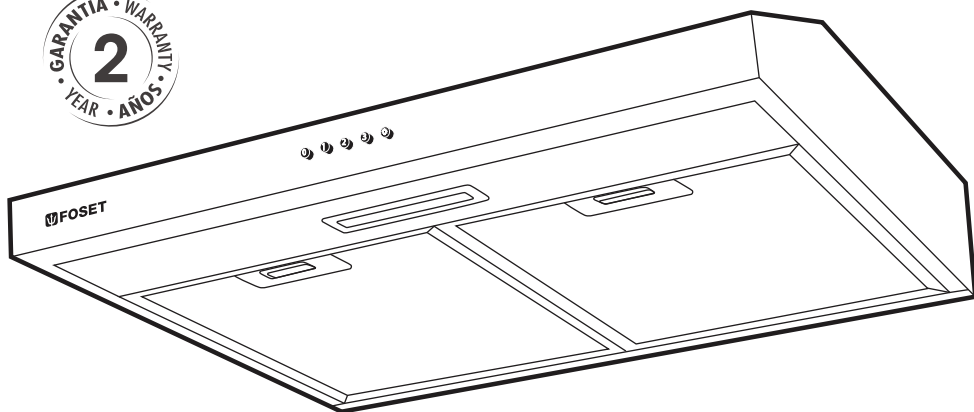


# Campana extractora de pared

Undercabinet range hood

***Filtro de carbón activado y  
filtros con malla metálica***



|              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>46536</b> | <b>46537</b> | <b>49488</b> | <b>49487</b> |
| CAME-60      | CAME-80      | CAME-60M     | CAME-80M     |
| <b>45438</b> | <b>45439</b> | <b>45440</b> | <b>45441</b> |
| CAME-75      | CAME-50      | CAME-75M     | CAME-50M     |

Para un mejor funcionamiento de la campana  
lea este instructivo antes de operar el producto.

Consérvelo para futuras consultas.



PARA SABER MÁS SOBRE LA  
INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO

# INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir esta campana para estufa. Este instructivo está diseñado para proporcionarle todas las indicaciones que requiera relacionadas con la instalación, uso y mantenimiento del aparato. Para poder operar la unidad correctamente y con seguridad, lea este instructivo con cuidado antes de la instalación y su uso.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

La campana extractora es solo para uso doméstico, no es adecuada para barbacoas, asaderos y otros fines comerciales.

Limpie la campana extractora después del tiempo especificado (sugerencia: cada dos meses según el instructivo) para evitar que el aparato se llegue a quemar. Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones. No flamear alimentos bajo la campana de cocina.

**▲ ADVERTENCIA** Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utilizan con los aparatos de cocción. Antes de conectar este aparato, asegúrese de que la habitación de la cocina tenga una buena circulación de aire; compruebe que el cable de alimentación no esté dañado. Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido únicamente por personal de servicio calificado.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y también por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por los niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar un peligro.

Cuando la campana extractora se utiliza al mismo tiempo que los aparatos que queman gas u otros combustibles, debe haber una ventilación adecuada de la habitación. La campana extractora solo debe instalarse sobre una estufa con no más de cuatro elementos de cocción; el aire no debe descargarse en un conducto de humos que se utilice para la salida de humos de aparatos de gas u otros combustibles.

Las campanas extractoras y otros extractores de humos de cocina pueden afectar negativamente al funcionamiento seguro de los aparatos que queman gas u otros combustibles (incluidos los de otras habitaciones), debido al reflujo de los gases de combustión.

Estos gases pueden provocar una intoxicación por monóxido de carbono. Tras la instalación de una campana extractora u otro extractor de humos de cocina, el funcionamiento de los aparatos de gas con conductos de ventilación debe ser comprobado por una persona competente para garantizar que no se produzca el reflujo de los gases de combustión.

Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utilizan con el aparato de cocina.

**▲ PELIGRO** De descarga eléctrica.

Si tiene dudas, pida consejo a un técnico debidamente calificado.

Especificaciones:

Tensión: 127 V~

Potencia: 90 W

Frecuencia: 60 Hz

**▲ ADVERTENCIA** El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y. Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por un cordón o ensamble especial disponible por parte del fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

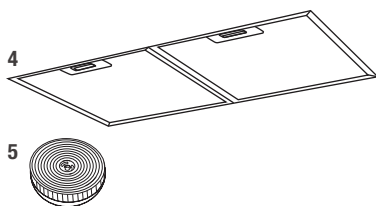


Esta herramienta cumple con la Norma Oficial Mexicana (NOM).

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## COMPONENTES

1. Cubierta de salida de aire
2. Salida de aire (válvula antirretorno)
3. Hojas
4. Filtros con malla metálica
5. Filtro de carbón



## HERRAMIENTAS REQUERIDA

Lápiz  
Flexómetro  
Martillo  
Desarmador  
Nivel  
Taladro eléctrico o destornillador eléctrico

## TORNILLERÍA INCLUIDA

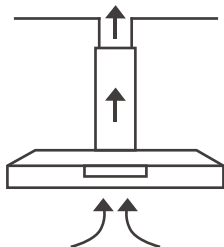
6 Tornillos  
6 Taquetes

**⚠ ADVERTENCIA** Si no se instalan los tornillos o el dispositivo de fijación de acuerdo con estas instrucciones, pueden producirse riesgos eléctricos.

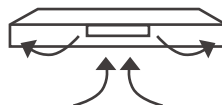
1. Si tiene una salida al exterior, su campana extractora puede conectarse, como en la siguiente imagen, mediante un tubo con un diámetro interior de 12 cm (figura 1). Si no tiene salida al exterior, puede utilizar el modo de recirculación (figura 2).



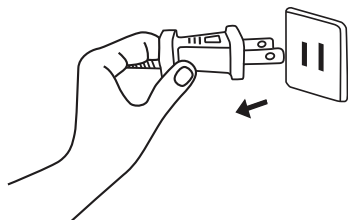
### 1. OPCIÓN POR MEDIO DE DUCTO



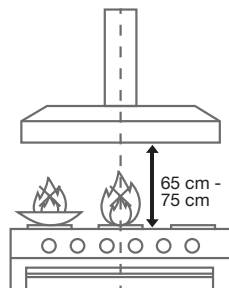
### 2. OPCIÓN POR RE-CIRCULACIÓN



2. Antes de la instalación apague la unidad y desconéctela del suministro eléctrico.



3. La campana para estufa se debe colocar a una distancia de 65 cm – 75 cm sobre la estufa para lograr un mejor efecto.

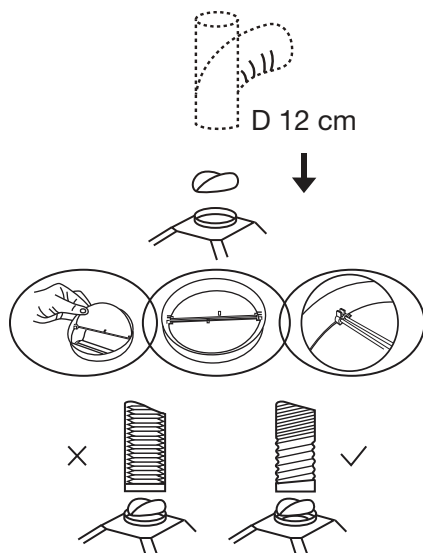


# MÉTODO DE INSTALACIÓN DE LA SALIDA DE AIRE

Método de instalación para tuberías de 12 cm de diámetro:  
Inserte el amortiguador como se muestra en la imagen y fije la tubería (tubería no incluida).

**⚠ ATENCIÓN** La protuberancia de la válvula antirretorno debe estar hacia arriba.

La tubería cerca de la salida de aire debe estar completamente extendida.



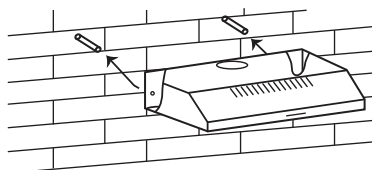
## MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA

Este producto puede instalarse de dos diferentes maneras:  
(Método A y B)

### MÉTODO A

Montaje contra la pared

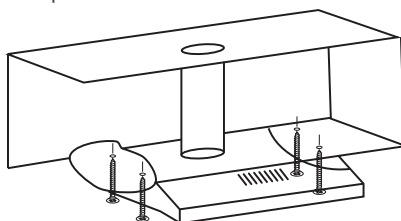
1. Retirar los filtros con malla metálica de la campana.
2. Colocar la campana en la pared a la altura recomendada y marcar con lápiz los puntos donde se harán los barrenos.
3. Retirar la campana, hacer los barrenos en los puntos marcados y colocar los taquetes (incluidos).
4. Atornillar los tornillos (incluidos) en los taquetes sin que las cabezas lleguen al muro.
5. Colocar la campana en la pared de manera que los tornillos antes fijados entren en los orificios detrás de la campana extractora.
6. Apretar bien los tornillos y re instalar los filtros con malla metálica.



### MÉTODO B

Montaje en gabinete

1. Retirar los filtros con malla metálica de la campana.
2. Colocar la campana en el gabinete, procurando no obstruir las rendijas de ventilación.
3. Atornillar la campana al gabinete con los tornillos (incluidos).
4. Reinstalar los filtros con malla metálica de la campana.



## MÉTODOS DE VENTILACIÓN: (A Y B)

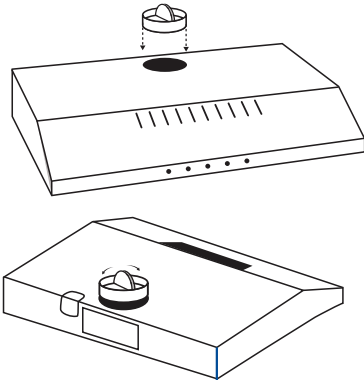
Nota:

1. Los tubos extensibles son un accesorio opcional. No se suministran.
2. Retire la película de protección antes de la instalación

### MÉTODO A

Ventilación vertical

Conectar la salida de aire de 12 cm a la ventilación superior de la campana compacta.

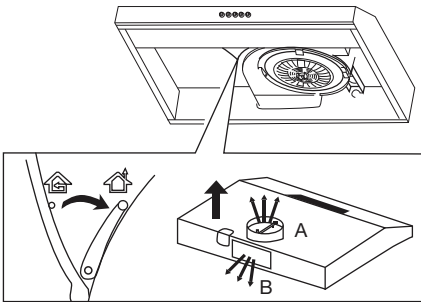


### AJUSTE DE LA VENTILACIÓN DEL AIRE

#### MÉTODO A

Extracción de aire al exterior

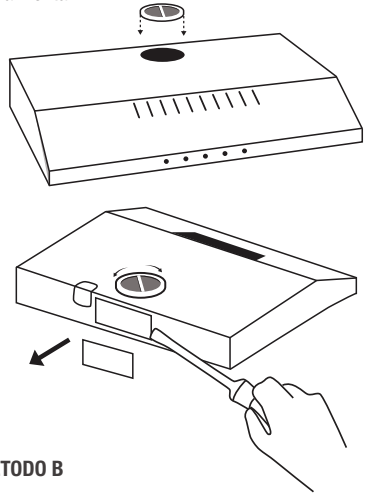
Gire el regulador a la posición "exterior", instale la tubería de acuerdo a las instrucciones dadas. En esta posición el aire se ventilará desde la salida exterior.



### MÉTODO B

Ventilación horizontal

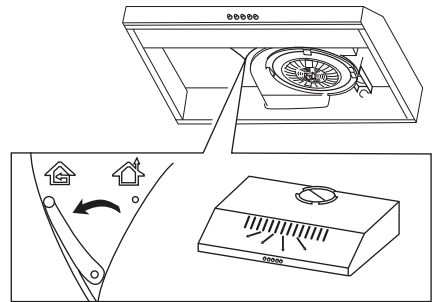
Cubra la ventilación superior de la campana compacta con la cubierta de salida de aire suministrada y retire la placa metálica cuadrada posterior con una herramienta.



#### MÉTODO B

Recirculación de aire

Gire el regulador a la posición "interior" y coloque la cubierta de salida de aire (incluida). En esta posición el aire se ventilará desde la rejilla frontal.



# OPERACIÓN

## SELECTOR DE FUNCIONES DE LA CAMPANA



0

### Botón OFF

Apaga el ventilador

1

### Botón de baja velocidad

Pone en marcha el ventilador a baja velocidad.

Es adecuado para cocinar a fuego lento y cocinar alimentos que no producen mucho vapor.

2

### Botón de velocidad media

Pone en marcha el ventilador a velocidad media.

Esto es ideal para la ventilación durante la operación de cocción estándar.

3

### Botón de alta velocidad

Pone en marcha el ventilador a alta velocidad.

Esto es ideal para la ventilación cuando se produce una alta densidad de humo o se ha producido vapor.



### Botón de luz

Para encender y apagar la luz.

### Características de la lámpara:

El módulo LED no es reemplazable, por lo tanto, no tiene casquillo.

Tensión: 110 V~ -240 V~

Potencia asignada: 2 W

Corriente: 1.1 A

## MANTENIMIENTO

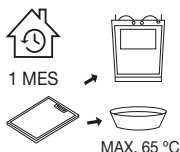
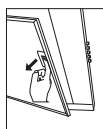
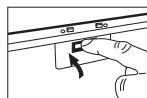
Antes de la limpieza apague la unidad y desconéctela.

### 1. Limpieza regular

Se sugiere realizar una limpieza general de la campana cada dos meses. Utilice un paño suave, humedecido con agua tibia y ligeramente jabonosa o detergente doméstico. Nunca utilice fibra metálica, productos químicos, material abrasivo o cepillo duro para limpiar la unidad.

### 2. Limpieza de los filtros de malla metálica

Limpie los filtros de aluminio una vez al mes. Para remover el filtro de aluminio, presione el seguro y tire de él hacia abajo. Sumerja los filtros en agua caliente y detergente durante una hora.

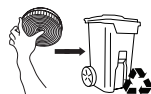
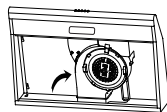


### 3. Reemplazo del filtro de carbón activado

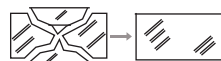
Este filtro no es lavable y no debe reacondicionarse. Se debe reemplazar cada 3 meses de operación aproximadamente o con mayor frecuencia si su uso es particularmente intenso.

3.1 Retire el filtro de carbón activo ya saturado, liberando los ganchos de fijación.

3.2. Instale el filtro nuevo enganchándolo en su asiento.



Reemplazar cualquier protección dañada.



# DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| FALLA                                                 | CAUSA                                                                                                          | SOLUCIÓN                                                                 |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| La luz está encendida pero el ventilador no funciona. | El aspa del ventilador está atascada.<br>El motor está dañado.                                                 | Apague la unidad y hágala reparar únicamente por una persona calificada. |
| La luz y el ventilador no funcionan.                  | Cable suelto.                                                                                                  | Haga revisar las conexiones y la luz LED por una persona calificada.     |
| Vibración importante de la unidad.                    | El motor del ventilador no se fijó correctamente.<br>La unidad no está colgada correctamente en la abrazadera. | Retire la unidad y revise si la abrazadera está en el sitio correcto.    |
| El desempeño de la succión no es bueno.               | Demasiada distancia entre la unidad y la parrilla de cocinar.                                                  | Reajuste la distancia entre 65 cm – 75 cm                                |

## PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

## GARANTÍA

Esta garantía aplica para:

|              |              |              |              |                              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------|
| <b>46536</b> | <b>46537</b> | <b>49488</b> | <b>49487</b> |                              |
| CAME-60      | CAME-80      | CAME-60M     | CAME-80M     | CONT.: 1 CAMPANA EXTRACTORA. |
| <b>45438</b> | <b>45439</b> | <b>45440</b> | <b>45441</b> |                              |
| CAME-75      | CAME-50      | CAME-75M     | CAME-50M     |                              |

**Garantía.** Duración: 2 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. **800-018-7873**. Made in/Hecho en China. Importador **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100. [www.truper.com](http://www.truper.com)

Sello del establecimiento comercial.  
Fecha de entrega:

## **CENTROS DE SERVICIO EN SUCURSALES TRUPER®**

Venta de partes, componentes, consumibles y accesorios.

**FOSET®** es una marca de **TRUPER®**

### **BAJA CALIFORNIA I SUCURSAL TIJUANA**

AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100

### **CHIHUAHUA I SUCURSAL CHIHUAHUA**

AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 61 4434 0052

### **COAHUILA I SUCURSAL TORREÓN**

CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 87 1209 6823

### **ESTADO DE MÉXICO I SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**

PARQUE INDUSTRIAL 1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257. TEL: 76 1782 9101 EXT. 5728 Y 5102

### **JALISCO I SUCURSAL GUADALAJARA**

AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

### **NUEVO LEÓN I SUCURSAL MONTERREY**

CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C. P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, N.L. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

### **PUEBLA I SUCURSAL PUEBLA**

AV PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 22 2282 8282 / 84 / 85 / 86

### **SINALOA I SUCURSAL CULIACÁN**

AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 66 7173 9139 / 66 7173 8400

### **TABASCO I SUCURSAL VILLAHERMOSA**

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 99 3353 7244

### **YUCATÁN I SUCURSAL MÉRIDA**

CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 99 9912 2451

**FOSET®** fluye contigo

09-2023